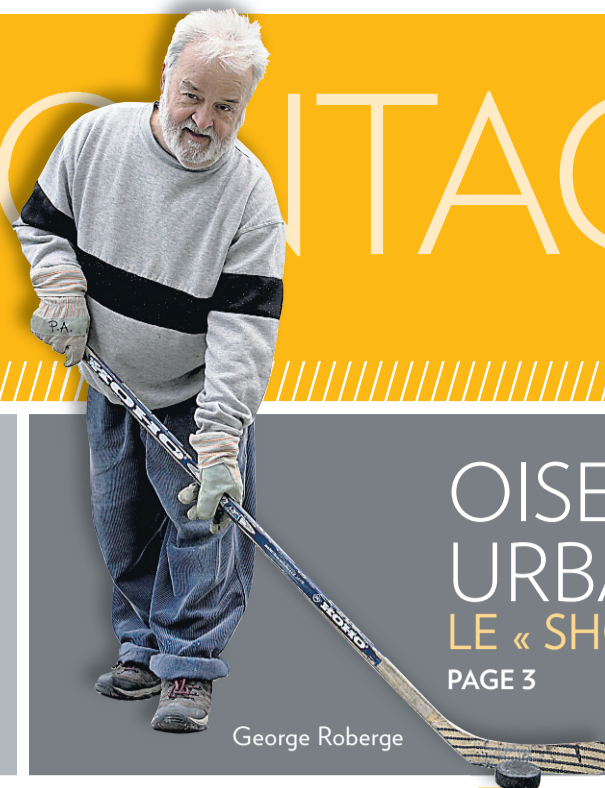


ACTUEL CONTACT



RAFAËLE GERMAIN
SOUVENIRS DE MOTELS
PAGE 3



OISEAUX URBAINS
LE « SHOOTÉUX DE PUCKS »
PAGE 3

George Roberge



MARIE-CLAUDE LORTIE
CHRONIQUE

Mon cordonnier et le ministère de l'Intérieur

C'est fou comme le commerce au détail tient parfois à un fil. Hier, je rentre dans une boutique de photo, mais on ne peut m'aider. Pas capable de lire le support informatique de l'image que je veux faire imprimer. Air de dégoût du propriétaire qui regarde ma clé USB comme si elle suintait de virus.

C'est fini. Jamais je n'y retournerai. Il y a bien des théories en marketing sur ce qui fait tourner les talons ou adopter une boutique. Certains croient mordicus que tout revient au service. D'autres estiment que seuls les produits dirigent les choix. Avec la concurrence du e-commerce, d'autres n'en ont que pour l'expérience en magasin, ce qui inclut autant la qualité du service que la musique ou l'architecture des lieux et comment elle définit le moment.

À Montréal, le concours Créativité Montréal souligne les efforts faits par les commerçants pour créer des espaces allumés où l'expérience dépasse la banalité ou la médiocrité que l'on côtoie trop souvent.

Les noms des gagnants ont été dévoilés hier. Il y a notamment Itsi Biti, le marchand de *cup cakes* de la rue Notre-Dame Ouest, ainsi que le restaurant le Vauvert dans le Vieux-Montréal, le café Quattro D, le salon funéraire Alfred Dallaire Memoria de l'avenue Laurier et Comptoir d'ailleurs, une boutique-galerie du boulevard Saint-Laurent.

J'aime bien ces concours qui envoient un message clair aux commerces sur l'importance de l'aménagement.

Mais ils ont leurs limites. L'an dernier, par exemple, le café Green de l'avenue Viger a été primé pour son décor, sauf que pour la bouffe, il faudra repasser. Je me rappelle encore mon brownie totalement sec.

Autant j'adore l'architecture moderne intéressante, autant je ressors furieuse des commerces où j'ai l'impression d'avoir été bernée par l'aménagement.

Personnellement, c'est à Toronto récemment que je suis tombée sur ma boutique idéale: The Ministry of the Interior.

Proche de la très *trendy* rue Queen Street Ouest, elle demeure un peu excentrée dans Ossington, comme si elle gardait une petite gêne. Aussi, ses produits sont exceptionnels – des objets de déco hors des sentiers battus – et le décor du loft est fabuleux mais on a réussi à garder un certain côté artiste... Bref, on ne sort pas de là avec l'impression d'avoir été pris au piège mais plutôt avec celle d'avoir contribué à la survie de designers marginaux.

Cela dit, je pourrais parler avec le même enthousiasme de mon cordonnier, avec son échoppe d'une autre époque aux relents de colle hallucinogène, qui parle de construction de chaussures comme si c'était de l'architecture. Ou alors du café Cluny, un des plus beaux de Montréal, où le décor post-industriel est aussi majestueux que la nourriture, sans parler de l'intelligence de ces recycleurs galeristes...

Mais vous, quel est votre commerce préféré?



SAUVONS LE MOTEL CANADA!

PHOTO MARTIN CHAMBERLAND. LA PRESSE ©

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Le motel Canada vit ses dernières heures. Comme nous l'apprenait l'émission *Infoman* la semaine dernière, le gîte du boulevard Taschereau, réputé pour ses chambres thématiques particulièrement kitsch, fermera ses portes le 4 novembre, après 47 ans d'activités. Il a été vendu à une « grosse compagnie » qui n'a probablement pas l'intention d'en faire un musée.

L'affaire aurait pu en rester là, si des psychotrons bienveillants ne s'en étaient pas mêlés. Pressée par *Infoman* de trouver une solution, l'amazone du kitsch montréalais, Roxanne Arsenault, a carrément décidé de lancer une pétition visant à protéger le motel d'une probable destruction.

«Le motel Canada n'est pas seulement un des derniers motels de la région métropolitaine, explique M^{me} Arsenault, qui écrit actuellement une thèse sur le kitsch au Québec. C'est un des rares motels qui s'est donné la peine d'être créatif avec son environnement.»

On ne lui fait pas dire. Avec ses bagnoires en forme de cœur, ses chambres en rondins style bûcheron, ses lits encadrés

dans des bagnoires des années 50 et ses décorations victorienne ou polynésienne, le motel Canada fait effectivement figure d'exception. Sa réputation est largement due à sa décoration unique et farfelue. Sur 53 chambres, l'endroit comprend une douzaine de pièces thématiques, dont sept suites.

Mais la valeur du motel Canada ne s'arrête pas là, de dire Roxanne Arsenault. C'est aussi un des derniers îlots de poésie et de folie sur une des artères les plus laides du Québec.

«On a intérêt à préserver ce qui reste de beau sur le boulevard Taschereau, estime M^{me} Arsenault. Ce boulevard, c'est le royaume du stationnement et de l'architecture récente. Tout le monde se demande comment le revaloriser et là, on parle de raser un des seuls éléments historiques, un des seuls endroits qui a encore des arbres dans ce paysage d'asphalte. Si on fait ça, on va le rendre comme n'importe quel coin de rue dans les environs.»

Une décision réfléchie

Au motel Canada, on se dit surpris de voir tout le branle-bas autour de cette vente. D'abord *Infoman*, puis la pétition, et maintenant *La Presse* et *The Gazette* qui s'en

mèlent. La propriétaire, Ginette Simard, n'en demandait pas tant.

«On savait pas qu'on était aimés autant que ça», résume la dame de 57 ans, un peu dépitée par notre appel téléphonique. Mais cette preuve d'affection ne suffit pas à lui faire regretter son geste. Si elle admet être «nostalgique par moments», la vente du motel est, selon elle, le fruit d'une décision mûrement réfléchie.

«Ça fait 47 ans qu'on existe, explique-t-elle. Mon père, qui a fondé la place, a 86 ans. Et moi j'y travaille depuis que j'ai 11 ans. C'est pas que les affaires allaient mal, mais il n'y a pas de relève. À un moment donné, il faut savoir s'arrêter.»

Fondé en 1960, le motel Canada est, comme l'Oiseau bleu, la Siesta ou Oscar, un des nombreux motels à avoir été construits après la guerre sur le boulevard Taschereau.

C'était l'essor de la banlieue et de l'automobile, époque du rêve américain et des premiers disques de Michèle Richard. On construisait des motels en périphérie de Montréal, pour faciliter la vie aux voyageurs.

► Voir CANADA en page 2

RESTAURANT Le Centaure

Vivez les courses en bonne compagnie!

www.attractionshippiques.com



Le Centaure, c'est plus qu'un restaurant! Ajoutez l'excellence du repas, le plaisir de partager en groupe l'excitation des courses de chevaux tout en bénéficiant d'une vue imprenable sur la piste et le Mont-Royal. Un divertissement assuré!

Formule idéale pour une réception des fêtes

À partir de 18h les vendredis et samedis et dès 11h30 les dimanches. Stationnement gratuit. Information et réservation au 514 739-2741 poste 5.

Angle Décarie et Jean-Talon



ACTUEL CONTACT



La salle de bains de l'une des chambres thématiques du motel Canada.



PHOTO PAR ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Le motel Canada, une institution sur la Rive-Sud, va fermer ses portes.

Le nom de l'acquéreur gardé secret

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Le motel Canada sera-t-il détruit ou remplacé par un stationnement, tel que le redoute Roxanne Arsenault ? Pour en être certain, d'abord faut-il savoir qui l'a acheté. Or, la chose est plus facile à dire qu'à faire.

Tenu par contrat à la confidentialité, la propriétaire du motel, Ginette Simard, ne peut divulguer le nom de l'acheteur, se limitant à dire que « c'est une grosse compagnie » et que la vente du terrain s'est faite au printemps.

Au registre foncier du Québec, où toutes les transactions immobilières sont habituellement consignées, on ne trouve aucune trace de l'acte de vente. Ce qui voudrait dire que la transaction, bien que techniquement effective, n'a toujours pas été notariée.

La Ville de Longueuil, de son côté, affirme n'avoir reçu aucune demande de permis de démo-

lition pour le 4869, boulevard Taschereau. Ni envoyé de taxe de bienvenue au nouveau propriétaire, ce qui laisse croire que la vente n'est pas encore finale. « On sait seulement que la transaction a été faite », résume François Laramée, relationniste à la Ville.

« Mon impression, c'est que la vente est conditionnelle au permis de démolir », croit Roxanne Arsenault, qui entend bien assister au prochain conseil municipal de Longueuil, le 20 novembre. Et qui compte sûrement profiter de cette ouverture pour plaider sa cause.

Un petit coup de fil, dans un commerce voisin, nous a quand même mis sur une piste. « J'ai entendu dire, entre les branches, que ce serait le groupe IGA. Mais ce ne sont que des ouï-dire » nous a confié une employée.

Au moment d'écrire ces lignes, l'entreprise n'avait pas encore répondu à notre appel.

CANADA

suite de la page 1

Au fil des ans, le motel Canada gagné en personnalité. À partir de 1967, les rénovations se sont faites dans un esprit thématique, suivant l'exemple de plusieurs motels américains. « Mon père fait n'importe quoi, mon mari fait n'importe quoi. On avait le kit parfait pour refaire nos chambres de cette façon-là! » lance M^{me} Simard, d'un ton mi-figue, mi-raisin.

Ce « n'importe quoi » devait avoir de la valeur, puisqu'on y a tourné quelques émissions de télé et des longs métrages. Mais ces dernières années, les propriétaires semblaient plus méfiants, interdisant d'y filmer ou de prendre des photos.

Coauteure du livre *Motel Univers*, hommage photographique aux hôtels « vintage » du Québec (voir encadré), Olga Duhamel-Noyer se souvient avoir été chassée sans ménagement par les gens de la place lorsqu'elle s'est pointée avec son photographe. « Ils ont été mal-aimables » résume-t-elle, encore un peu déçue. Résultat: on ne trouve aucune photo du mythique motel dans son bouquin.

Peut-être, en effet, était-il temps pour M^{me} Simard et son

père Maurice Généreux de fermer boutique.

Kitsch et patrimoine

Roxanne Arsenault ne sait pas si sa pétition portera fruits. Mais elle sait que ce genre « d'action concrète » est souvent la seule façon de « faire bouger les dossiers ». Surtout si elle profite d'une certaine couverture médiatique.

Selon l'étudiante (qui est aussi coordonnatrice d'une galerie d'art, chanteuse de hip hop et animatrice à CISM!), il est grand temps que la culture rétro soit reconnue à sa juste valeur, ce qui la rendrait digne d'être sauvegardée, au même titre que certains bâtiments dits « historiques ».

« Il s'agit pour moi de voir comment on pourrait intégrer la notion de kitsch à la notion de patrimoine, explique-t-elle. Vrai que le patrimoine implique généralement une architecture noble et des matériaux de qualité. Mais les lieux kitsch ne sont pas anodins pour autant. Ils appartiennent à un contexte historique et socioculturel. »

Chez Héritage Montréal, où l'on appuie officiellement la pétition, on va dans le même sens. « Faut-il classer tous les vieux motels qui ont une intention poétique? C'est à voir, lance son

directeur Dinu Bumbaru. Sans dire que leur valeur est absolue, ce sont des édifices qui devraient être systématiquement documentés avant que quiconque ne songe à les détruire. Qui, par exemple, imaginerait le Madrid disparaître? Ces lieux, comme le motel Canada, font partie de notre imaginaire. »

Aux États-Unis, c'est quelque chose qu'on a déjà compris. Même si plusieurs motels vintage ont été rasés, d'autres ont été rénovés par des *hipsters*, qui mesurent bien le potentiel commercial et touristique de ces lieux anachroniques.

Ce n'est visiblement pas le cas des propriétaires du motel Canada qui, après près d'un demi-siècle d'activités, ont cessé de voir le charme de leur établissement. M^{me} Simard ne sait pas ce qu'il adviendra de son terrain et avoue qu'elle « aimerait bien le savoir ». Mais une chose est sûre: elle espère que la fermeture de son motel se fera discrètement, sans faire plus de bruit.

« On veut s'éteindre tranquillement, dit-elle. Que voulez-vous. C'est comme ça. On est comme ça de nature. »

Pour la pétition: allez sur MySpace et tapez « patrimoine kitsch », vous serez dirigés au bon endroit.

Le magazine des loisirs créatifs

Oh là là!

le magazine plein d'idées créatives



Bijoux d'un chic fou à réaliser

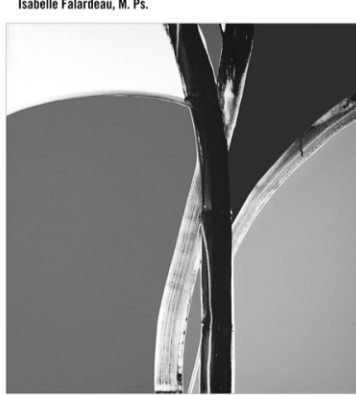


- Scrapbooking tendance
- Toiles spectaculaires
- Boîtes stylisées
- Album de mariage unique



Sortir de l'indécision

Isabelle Falardeau, M. Ps.



Isabelle Falardeau, M. Ps.

Un livre-clé pour savoir mieux décider

Offert en librairie et sur www.septembre.com



Oh là là! vous n'aurez jamais rien vu d'aussi beau...

EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT

LES ÉDITIONS GESCA



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND. LA PRESSE
Roxanne Arsenault est à l'origine de la pétition pour sauver le motel Canada du pic du démolisseur.

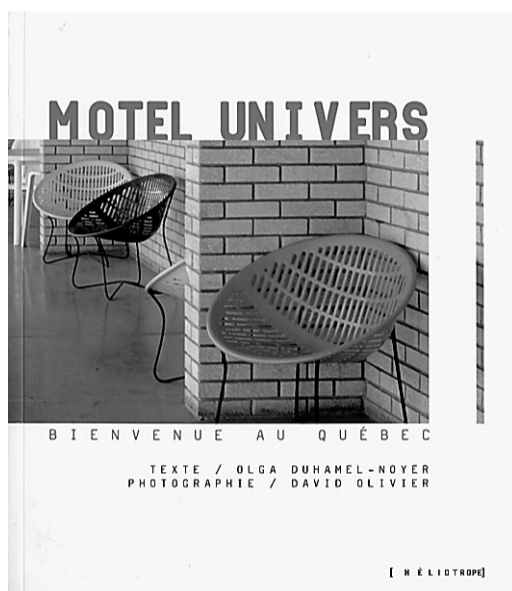
L'univers d'un monde à l'agonie

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Roxanne Arsenault n'est pas la seule à s'intéresser aux vieux motels. Historia prépare actuellement un documentaire sur le sujet, alors qu'un beau petit livre a été publié l'an dernier.

Signé Olga Duhamel-Noyer (les textes) et David Olivier (les photos), *Motel Univers* est essentiel à tout amateur de patrimoine kitsch en voie de disparition. On y trouve des centaines de photos de vieux motels québécois, prises entre Montréal et la Gaspésie, avec plusieurs gros plans sur des détails, des chambres ou des enseignes en néon d'un autre âge.

Entre l'hommage et la réflexion, *Motel Univers* est, selon M^{me} Duhamel-Noyer, « une réverie sur un monde qui disparaît ». L'auteure déplore que chaque année, d'anciens motels soient rénovés ou rasés, pour faire place à la modernité. « D'abord on démolit les enseignes et ensuite l'intérieur. Après, ce n'est plus du tout vintage. Quand ce n'est pas simplement démolit... »



Motel Univers
Éditions Heliotrope
221 pages

Une autre chambre d'hôtel...



RAFAËLE GERMAIN
BILLET
COLLABORATION SPÉCIALE

Le soir de l'Halloween. Quelques amis réunis, intensément décidés à ne pas se déguiser, à ne pas participer à l'incroyable fête, à demeurer Marie, Paul, François, Sophie et Mathieu, et à ne pas devenir Frankenstein, Charlie Chaplin, Marie-Antoinette ou, pourquoi pas, une douche (ça s'est vu).

La conversation tombe pourtant sur nos souvenirs d'Halloween. Costumes idiots, bonbons mauvais, caramels collants et pommes inquiétantes dans lesquelles un légendaire méchant aurait inséré des lames de rasoir. *Partys* décadents, déguisements sexy, soirées vidéo.

« Quelqu'un se souvient de l'épisode de *The X Files* dans lequel Mulder et Scully sont dans un motel poche et voient des vampires? » a demandé une des filles. Non. Non, aucun souvenir. Mais des anecdotes de motels kitsch, de motels de troisième ordre, ça oui. Alors en voilà quelques-unes, dans le désordre. Elles parlent toutes d'amour. De l'amour dans son plus laid déguisement et de l'amour tout nu.

J'avais 18 ans, j'étais en peine d'amour. Tu sais comment on se sent en peine d'amour? On fait des gaffes. Alors j'ai fait une gaffe, je me suis retrouvée dans un motel de Laval avec un ami de mon ex. J'étais complètement saoule et, soudain, j'ai regardé autour de moi.

Qu'a-t-elle vu autour d'elle? Des murs couverts de miroirs et une télévision qui diffusait de mauvais films pornos en boucle. Ils ont commencé à faire l'amour, mollement, saoulement, sur le lit aux draps trop rêches à force d'avoir été lavés. Puis elle s'est sentie mal.

« Il va falloir que j'y aille, a-t-elle dit, je ne suis pas bien. » « Oh, souvenirs de ton ex? » a-t-il demandé. « Non, vomi », a-t-elle précisé. Et elle s'est précipitée vers la salle de bains où elle a été malade, magistrale-

ment malade comme elle le raconte encore aujourd'hui, dans une immense baignoire en forme de cœur.

J'avais 54 ans et j'aimais ma femme. Mais la vie est ainsi faite, et la chair est faible. Alors je me suis retrouvé, un soir, dans un motel de banlieue avec une de mes patientes.

Il lui avait acheté des sous-vêtements trop chers en dentelle bleu pâle, qu'il lui a donnés alors qu'ils buvaient de mauvaises bières sur le lit d'eau. Elle a souri et est partie vers la salle de bains pour les essayer. Quand elle est revenue, toute de bleu dentelle et de 45 ans vêtue, il a senti son cœur s'effondrer. Qu'avait-il fait? À lui-même, à son épouse, à cette femme qui méritait certainement mieux que de se pavaner dans un soutien-gorge qui ne lui ressemblait pas?

Ils n'ont pas fait l'amour, ce soir-là. Ils sont restés collés l'un contre l'autre, lui tout habillé, elle dans sa touchante dentelle, et ils ne se sont pas endormis, mais ont mimé tous les deux le plus profond des sommeils.

J'espère que quelqu'un, un jour, va m'expliquer le pourquoi des miroirs au plafond. Est-ce que j'ai vraiment envie de voir les fesses de mon amant qui s'agitent entre mes deux jambes? Peut-il vraiment apprécier la vision du dessus de ma tête quand je le chevauche? QUI regarde le plafond pendant qu'il fait l'amour?

J'avais 35 ans, nous devions nous rejoindre dans un endroit « impersonnel ». Quand je suis arrivé, il y avait une vieille réplique de Cadillac au milieu de la place, et un poteau autour duquel j'aurais dû vouloir la voir danser.

Elle n'a pas touché au poteau et ils ont ri de la Cadillac toute la nuit. Ils ont fait l'amour aussi et ils se sont regardés dans le miroir au plafond et surtout dans ceux sur les murs. Ils ont dormi, collés, dans le lit rond. C'était il y a 11 ans. Et leur lit, comme ceux de leurs deux enfants, sont aujourd'hui rectangulaires.

Ils disent qu'ils ne sont jamais retournés au motel en question, et moi je refuse de les croire.

ACTUELITÉS

N° 9912

Toutes ces photos de gens souriants finissent par tomber sur les nerfs

Jadis, la photographie était une affaire plutôt compliquée. Il fallait un appareil, d'abord, et un film à la sensibilité appropriée. On devait ensuite ajuster toutes sortes de choses – exposition, focale, blabla – avant d'appuyer sur le déclencheur, refaire la même chose une vingtaine de fois pour terminer le film, et finalement marcher jusqu'à la pharmacie, faire des choix ennuyeux (avec ou sans bordure, mat ou glacé, etc.), revenir chez soi, attendre patiemment pendant des jours, retourner à la pharmacie et payer une somme appréciable, pour à la fin réaliser que la moitié des photos étaient ratées. Mais ce n'était pas bien grave, parce que de toute façon, on les rangeait au fond d'une penderie et personne ne les voyait jamais plus avant notre décès, auquel cas nos héritiers passaient quelques minutes à les regarder avec émotion, avant de jeter la plupart à la poubelle et de mettre le reste au fond de leur propre penderie, où elles resteraient oubliées jusqu'à ce qu'ils meurent à leur tour, et que leurs héritiers... Bref, une infinie boucle d'inutilité imaginaire.

Mais la technologie numérique est apparue, et tout a changé. Plus besoin de film. Plus besoin de développement. Même plus besoin d'appareil. Et nous prenons donc énormément de photos, ce qui fait encore plus de dents exposées. Jumelé à l'autre grande révolution, l'apparition de toutes ces plateformes pour partager nos photos avec le reste de la planète, on ne peut plus aller nulle part sur l'internet sans tomber sur beaucoup trop de gens beaucoup trop souriants.

Et à la longue, ça finit un peu par taper sur les nerfs. Difficile de dire pourquoi, exactement. Peut-être parce qu'on sait qu'un sourire photographique est presque toujours forcé. Ou qu'on est conscient qu'il n'y a rien de si drôle, dans la vie, et qu'il y a même énormément de raisons de ne pas sourire, et que toute cette jovialité a donc quelque chose de déplacé. Peut-être aussi que nous sommes juste des rabat-joie. Quoi qu'il en soit, on finit par se dire qu'un peu de morosité ne nous ferait pas de tort.

- Nicolas Langelier, collaboration spéciale

OISEAUX URBAINS

GEORGE ROBERGE, LE « SHOOTÉUX DE PUCKS »

Âge : 68 ans.

Profession : retraité.

Passé-temps : lancer des rondelles de hockey sur des canettes, dans des lieux publics (place Jacques-Cartier, Quartier chinois).

Q Ça fait longtemps que vous lancez des rondelles?

R Depuis quatre ans, quatre heures par jour, presque tous les jours. Ça m'a valu une journée en prison et 5000\$ de tickets. Mais je les ai pas payés. Je préfère les travaux communautaires.

Q Mais euh, pourquoi vous lancez des rondelles?

R Au début, je voulais attirer l'attention sur le dessin que j'ai dans le dos. Vous voyez. C'est Youppi! qui se sert du stade comme bol de toilettes. Ça représentait les Expos, le coût du stade et Jeffrey Loria. Tous de la mardo! Maintenant, c'est plus une façon de me garder en forme. À mon âge, il faut bien.

Q Pourquoi vous ne faites vous pas ça chez vous?

R Je pourrais. Mais j'en profite pour faire un peu de sous. Sur la place Jacques-Cartier, je faisais entre 20\$ et 50\$ par jour. Mais ils m'ont barré. Dans le Quartier chinois, c'est plus difficile. Je fais pas plus de 5\$ par jour... Contrairement aux quêtueux, je donne un bon show. J'ai déjà pogné la canette 12 fois en ligne. Un record. Je défie n'importe qui de faire mieux. C'est impossible.

Q Vous êtes un vrai joueur de hockey?

R J'ai mis mes premiers patins à l'âge de 5 ans. J'ai jamais joué dans des ligues. Trop mangeux de puck. Mais j'avais les qualités. Mon tir du poignet est foudroyant. J'ai déjà cassé deux pucks en deux. Pis un bout de statue aussi, mais je te dirai pas laquelle!

Q Vocation ratée, donc. Vous avez fait quoi dans la vie?

R Vingt ans de taxi. J'ai aussi eu un resto sur le Plateau et un dépanneur à côté du Stade. Je revendique aussi 187 combats de rue. J'appelle ça mes arguments frappants... Que veux-tu. C'est comme ça. J'ai été élevé rough. À 12 ans, j'étais déjà une terreur sur le Plateau. Mais je me suis jamais battu sur la glace.

Q Et le Canadien cette année, vous suivez ça?

R Ils vont bien. J'aime le club. À part Koivu. Comme joueur il est correct. Mais j'espère qu'un jour il va dire une phrase en français. Hey, c'est le capitaine! C'est un pas fin-landais...

— Jean-Christophe Laurence

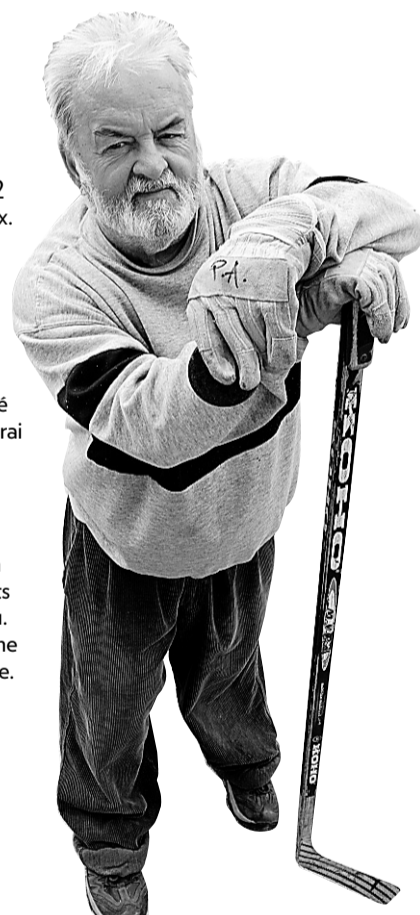


PHOTO ARMAND TROTTIER, LA PRESSE

Votre enfant ou votre ado n'aime pas son corps?

Procurez-vous le tout dernier livre de D^{re} Nadia



Offert en librairie

Ne manquez pas D^{re} Nadia, psychologue à domicile

Mercredi au vendredi à 16 h 30
Rediffusion : Samedi à 10 h



OFFRES D'EMPLOI

310 BUREAUX

SECRETARIAIRE JURIDIQUE

d'expérience, bilingue, pour notaire à Verdun. 514-767-5331.

SECRETARIAIRE JURIDIQUE

Pour bureau d'avocats au centre-ville, temps plein, bilingue, exp. requise, connaissance logicielles, bon salaire et bénéfices. Faxez CV au: 514-878-4676 courriel: mschiff@pklaw.com

SECRETARIAIRE

pour comptabilité pour cie, de la Rive-Sud salaire approprié. 450-461-1767

URGENT, SECRETARIAIRE

Bilingue, connaissance de l'informatique (Word, Excel, Outlook), un peu de comptabilité. Faxer CV au 514-843-4451 ou E-Mail: hrose@brydere.com

319 VENTE COMMERCIE

NOUVELLE

compagnie de gaz naturel recherche agent(e) dynamique pour vendre programme d'énergie lucratif, 85 000\$/année moyenne. Voir prospectus gratuits. Rendez-vous 514-331-1118.

322 HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION

BARMAN/MAD (Serveur/serveuse et emplois depuis 1981) rabais internet

www.ecoledelemaitres.com
514-849-2828/1.800.561.1781

CHEF CUISINIER(E)

d'expérience Cuisine française Du marché Jardin de l'Île-des-Sœurs
Faxer CV 514-765-0073
Tél. 514-765-9626

LE GRAND BISTRO

Quartier DIX30 recherche cuisinier(s), garde-mangers, barmain(m)ns, serveur(uses) avec expérience.
CV fax: 450-550-1645
ou: akimzaid@hotmail.com

PLONGEURS

Jour et soir. Bonne rémunération. Bonnes conditions de travail. Se présenter au lundi au vendredi 1500 rue McGill, Vieux Montréal, ou C.V. par fax: 514-879-1500

RESTO-BAR Réal Massé

Chef de soir avec expérience. Inf. matin 450-641-1236 Claude

SERVEUSE (EUR)

lin de sem. Se présenter au 150 rue Notre Dame, Ville St-Pierre, Lachine. Tél. 514-363-5555

TECHNIQUE MÉTIERS SOUS-TRAITANCE

CONTRE-MAITRE LOCOMOTIVE

coordination des activités de production, organisation de l'équipe, validation et contrôle des heures de travail. Doit avoir une bonne compréhension de la réparation de locomotives, doit avoir d'excellentes aptitudes organisationnelles et de communications. C.v. à l'attention de Stuart Rosen, fax: 514-634-4258, tél. Susan 514-634-3131, poste 221. Chemins de Fer CAD, 155 Avt. Montréal-Toronto.

SERVICES PERSONNELS

406 LIGNES DE RENCONTRES

C'est un fantasme qui se réalise!!! Savourez 24 heures de bavardage sensuel avec des gens d'ici sexy à l'Échange de nuit. **APPELEZ GRATUITEMENT MAINTENANT** pour vous brancher individuellement avec des gens sexy et ouverts d'esprit. Flirtez, bavardez, partagez des fantasmes, et plus. Des milliers de participants satisfaits. 514-940-8870 CODE 150. L'Échange de nuit. Venez jouer. Doit avoir 18+. Des frais de la compagnie de téléphone peuvent s'appliquer.

LAVALIFE

Là où les gens cliquent
Appelez maintenant pour rencontrer des centaines de personnes dans la région de Montréal. Spécial des nouveaux venus.
1er achat - 20\$ pour 80 min.!
5 1 4 9 0 8 - 0 9 0 0
Introduire le code 100 ou
1-866-522-5282 sans frais
Personnes de 18 ans et +.

410 ASTROLOGIE OCCULTISME

M. ABDOU, 30 années d'expérience, possède des techniques et méthodes anciennes, don héréditaire. Le donnerai l'aide et la force pour te guider vers le vrai bonheur: amour, mariage, carrière, santé, même les cas désespérés. 514-387-2481
Rendez-vous 100% GARANTI

VÉHICULES AUTOMOBILES

501 AUTOMOBILES

ACURA 1.7 touring 02, noir, 128 000km, aut., berlino 4 ptes, A1, 450-437-7113.

ACURA 1999 1.6L, 10 900, vit., 1128 000km, aut., berlino 4 ptes, sièges en cuir, toit ouvrant, méc. A-1, 8395 \$, 514-270-8438.

AUDI A4 3.0 Quattro 03, aut., 74 000 km, gar. nov. 08, toute équipée, 8 pneus + jantes, toit. 24 495 \$ - 514.384.5428

AUDI A-6 '04, 2.7 T, Quattro S-Line, 53 000 km. Noire. A-1, 1 proprio, gar. entretien déç. 08 28 950 \$. 514-216-8890

AUDI A8 1999, noire, Quattro, carrosserie aut., très propre, 22 000 \$ nég. 514-835-6940.

AUDI Quattro A8, 07, V8, 4.2L, aut., 100 000km, 88 995 \$, Saturn Terrebonne 514-294-8825.

BMW 325i/300 intégrales, Z3/Z4 et 330 convertible. www.premier-bmw.com 450-405-7001.

BMW 325 Cab 02, 89 407 km, 27 900 \$. Certifié 3.9%.

BMW 325 Cab 04, 45 391 km, aut., 38 900 \$. Certifié 3.9%

BMW 325 xi 04, man. 67 413 km, 31 900 \$. Certifié 3.9%

BMW 325 xi 2005, 59 969 km 36 900 \$. Certifié 3.9%.

BMW 330 ci 04, 57 881 km, man., 35 800 \$. Certifié 3.9%

BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 39 900 \$. Certifié 3.9%.

BMW 530 2004, 59 437 km, 42 900 \$. Certifié 3.9%.

BMW 530 2004, 59 437 km, 42 900 \$. Certifié 3.9%

VÉHICULES AUTOMOBILES

501 AUTOMOBILES

HONDA Civic CX 00, man. A-1 mags, 145 000 km, 6500 \$. 450-433-0436, 514-302-5770

HONDA Civic, DX 03, man., 85000km, 4 ptes, 4 saisons neufs, 8500\$, 514-529-0198.

HONDA Civic DX-G 2006, 5 vit., 29 000 km, a/c mags, tout équipé bal gar. Honda 16 995\$ CITE NISSAN, 514-739-3175.

HONDA Civic LX 98, aut., démar., 170 000 km, a/c, mags, équipée, 6200\$, 514-984-1160.

MAXIMA GLE 2003, gris, aut., 135000km tout équipé+ 4 pneus hiver 14 500 \$, 514-918-2603

MERCEDES-BENZ C230 Kompressor 03, 45000 km, tout équipée, extra propre 19 995 \$ CITE NISSAN, 514-739-3175.

MERCEDES E320 4x4 1999, fam., silver, cuir noir, A1, 4 pneus, 12 500\$, 514-927-1725

MERCEDES E500 2003, 59 000 km, 4 pneus, freins neufs, C.L. inc 450-430-3556

NISSAN Altima 2.5 extra 05, aut., 44 000km, A/C, CD, mags, équipé, bal gar. Nissan, 15 995\$ CITE NISSAN, 514-739-3175.

NISSAN Altima 2.5S 03, argnt, 1 proprio, 97 000 km, entretien Nissan, 10 900 \$, 450-441-4607

NISSAN Altima 2.5S 2003, aut., 68 000km, tout équipé 19 995\$ CITE NISSAN, 514-739-3175.

NISSAN Sentra 04, noire, man. 4 ptes., tout équipée, 91 000 km, 9000\$ nég. 450-647-1154.

NISSAN Sentra 1.8 04, 10 995 \$, 44 000km, A/C, bal gar. CITE NISSAN, 514-739-3175.

PONTIAC ou Chevrolet ou Cadillac ou GMC occasionsGMoptimum.com

PONTIAC PURSUIT 15 en inventaire occasionsGMoptimum.com

SAAB 9-3 03, turbo, 5 vit., cuir, toit, très propre, tout équipée, 1 proprio 12 995 \$ 514-578-0736

SAAB 9.5 turbo, 2003, 5 vit., noire, cuir noir, 69 000km, gar., SAAB 9.5 turbo 2004, cabrio, aut., gar. CL inc. 450-430-3556

SAAB Aero 9.3 cabrio, 04, man 42 500km., 25 995 \$ Saturn Terrebonne 514-294-8825

SAAB Arc 2004, cabrio, aut., 66 500km, 24 995 \$ Saturn Terrebonne 514-294-8825

SAAB Cabrio, 9.3 Aero, 2004, aut. 67 500km, 24 995 \$ Saturn Terrebonne 514-294-8825.

SAAB Cabrio, Aero, 2004, aut., 73 300km, 25 995 \$ Saturn Terrebonne 514-294-8825.

502 VÉHICULES 5000 \$ ET MOINS

SUZUKI Esteem 99, aut., 4 ptes. 154 000 km, 4 cyl. Très propre. 3900 \$. crtr 514-886-0463

TEMPO GL 93, exc. cond. a/c, 112 000km, 1500 \$ ferme. Dame agée. 450-669-3181

TOYOTA Camry 97, aut., a/c, démarreur, bon état, 4900 \$, 514-856-2530

TOYOTA Corolla SD '97, 4 ptes, aut., impecc., antirouille, 250 000 km, 3650 \$, 514-366-7016.

VOLKS Jetta '92, diesel, 371 500 km, extra propre, très bonne condition. 2800\$, 514-978-7601

VOLKS Jetta 96, rouge, aut., a/c, démar., mags + 4 roues et pneus d'hiver, impeccable par-tout, antirouille. 3700\$, 514-949-3498, soir 450-468-8207.

504 CAMIONS, JEEPS FOURGONNETTES

ACURA MDX 02, tout équipé, impecc. 88 000 km, argent, int. noir, toit 21 980\$ 514-999-9244

BMW X3 2004, aut., 34 107 km 35 900 \$. Certifié 3.9%.

BMW X5, 2004, 4.4 l, 64 935 km, 46 900\$. Certifié 3.9%.

CHEVROLET Venture 00, 3.4 170 000 km, propre, 3250 \$

FORD E350, 2001, cube 16 pi. diesel 73, transmission neuve, a/c, propre. 450-663-0470

FORD Ranger 4x4 99, 6 cyl., aut., A-1, 174 000 km, prix marchand 7 500\$ 514-217-6672

GMC Sierra 50 en inventaire occasionsGMoptimum.com

HONDA CR-V EX 99, conduit par femme, 103 000 km, bonne cond. 10 975 \$, 514-463-2626.

JEEP Grand Cherokee Laredo 05, équipé, toit, GPS, cuir, 44 000km, 24 750 \$, 514-968-9888 Auto NB

JEEP Grand Cherokee Litée 2005, noire, tout équipée, 64 000 km, 31 000 \$ plus 2 taxes, nég. ou transfert location 860\$/mois. 514-574-1781.

JEEP Liberty 02, 5 pass., aut., 80 000km gris, tout équipé, cuir, toit 15 611 \$ 5450-424-2425

JEEP TJ noir, 99, aut., 53 000 km, méc. 4x4, carrosserie A1, 7900\$ 450-669-3013

LAND ROVER Discovery 00, gar. 01/08, 145 000km, tout équipé, 13 500\$, 450-374-2020

MAZDA Tribute 4x4, 2001, noire, 6900 \$. Excellente condition. 514-945-9227

NISSAN Murano S AWD 07 aut., 14 000km, équipé, 31 995\$ CITE NISSAN, 514-739-3175.

TOYOTA Sienna LE 2006, 8 pass., 2 a/c, 30 000 km tout équipée 24 980\$ 514-999-5431

510 FERRAILLE

ACCREDITÉ par la SAAQ
Achat/vente, location, ferraille ou route. Payons comptant, remorqueage gratuit.
BM Auto, 514-214-8304.

DISTRICT DE QUÉBEC DIVISION : 3; RIMOUSKI NO CIRCUIT : 100-11-002066-079 NO SURINT. : 43-994586

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faille de : SCIERIE M. GAGNÉ INC. - DÉBITRICE

Avis est par la présente donné que des soumissions cachetées et accompagnées d'un chèque certifié représentant 5 % de la soumission pour le lot 9 et 15 % de la soumission pour les lots restants seront reçues par le syndic soussigné pour l'achat des actifs de la susdite débitrice. Le dépôt des dites soumissions devra s'effectuer aux bureaux du syndic au 3075, chemin des Quatre-Bourgeois, bureau 200, Québec (Québec) G1W 5C4 AU PLUS TARD le 16 novembre 2007, à 10 h.

DESCRIPTION DES ACTIFS	VALEUR ESTIMÉE
LOT 1 ÉCORCEUR SUR CHARIOT DE 30' De marque select Sawmill, capacité de 36"	43 300 \$
LOT 2 DÉLIGNEUSE 40" De marque select Sawmill, capacité de 40"	52 400 \$
LOT 3 EDGER MORBARK DE 4' Déclignement de 6", incluant 2 convoyeurs et lot de sciens, machine à affûter Foley et rectifieuse à lame Williams & White	24 500 \$
LOT 4 AUTRES ÉQUIPEMENTS DE SCIERIE Comprenant déchiporteur, lot de convoyeurs, affûteuse, « strappouse », amuelements et équipements de bureau	86 224 \$
LOT 5 MATÉRIEL ROULANT Ébrancheuse Carterpillar, 1993, modèle 320 L, moteur diesel, avec tête Denharco	45 000 \$
LOT 6 MATÉRIEL ROULANT Tracteur chargeur Massey Ferguson 1973, modèle 2500, moteur diesel 4 cylindres, avec godet à bran de scie de 7'	7 000 \$
LOT 7 MATÉRIEL ROULANT Chenille J5 Bombardier 1966, moteur diesel 5 cyl.	5 000 \$
LOT 8 MATÉRIEL ROULANT Camion 6 roues Ford 1991, moteur diesel, avec boîte pompeuse 13'	2 500 \$
LOT 9 IMMEUBLE ET TERRAIN Situés au 380, rue Louis-Landry Cap-Chat (Québec) G0J 1E0	200 000 \$
LOT 10 TERRE À BOIS Située à La Martre, lot 35 du rang 2	13 000 \$
LOT 11 TERRE À BOIS Située à La Martre, lots 48-A-2, 48-B-2, 48-C et 48-D du rang 1	6 000 \$
LOT 12 TERRE À BOIS Située à La Martre, lot 35-B du rang 1	10 000 \$
LOT 13 TERRE À BOIS Située à La Martre, lots 48-A-3 et 48-D du rang 1	6 000 \$
LOT 14 TERRE À BOIS Située à La Martre, lot 53-B du rang 1	12 000 \$
LOT 15 TERRE À BOIS Située à La Martre, lots 49-A, 49-B et 49-C du rang 1	12 000 \$
LOT 16 TERRE À BOIS Située à La Martre, lots 55-B et 56-B du rang 1	25 000 \$
LOT 17 TERRE À BOIS Située à La Martre, lots 51, 52-A, 52-B et 53-A du rang 3	25 000 \$
LOT 18 TERRE À BOIS Située à La Martre, lots 21, 22 et 23 du rang 2	26 000 \$
LOT 19 TERRE À BOIS Située à La Martre, lot 50-A-1 du rang 1	6 000 \$
LOT 20 TERRE À BOIS Située à La Martre, lot 50-A-1 du rang 1	1 000 \$

Certains lots sont sujets à liens.

SOUMISSIONS

Les soumissionnaires sont tenus d'indiquer clairement le prix offert pour chacun des lots. Dans le cas d'offres globales ou comprenant plusieurs lots, le prix offert doit être ventilé lot par lot. Le syndic n'est pas tenu d'accepter la plus élevée ni quelque soumission que ce soit. Le syndic se réserve le droit de disposer des biens de toutes autres manières prévues par la Loi.

Seules les soumissions cachetées, portant clairement sur le recto de l'enveloppe la mention « SOUMISSION SCIERIE M. GAGNÉ INC. », seront considérées.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions reçues le 16 novembre 2007, à 10 h aux bureaux de Mallette syndics et gestionnaires inc., 3075, chemin des Quatre-Bourgeois, bureau 200, Québec (Québec) G1W 5C4.

INSPECTION DES ACTIFS

La visite des actifs aura lieu le 7 novembre 2007 de 11 h à 14 h, au 380, rue Louis-Landry, Cap-Chat (Québec) G0J 1E0.

Pour des renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec M. Martin Gagné au 418 653-4431 ou M. Michel Ruel au 418 655-3096.

Sur demande, les personnes intéressées pourront obtenir le détail des actifs compris dans les différents lots.

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu aux bureaux du syndic ou lors de l'inspection. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir copie.

Québec, ce 29 octobre 2007.

Mallette syndics et gestionnaires inc. - syndic à l'actif de Scierie M. Gagné inc.

Par : Michel Paré, CA, CIRP, syndic Responsable de l'actif

Mallette syndics et gestionnaires inc. Bureau 200 3075, chemin des Quatre-Bourgeois Québec QC G1W 5C4 Téléphone : 418 653-4431 / 1 877 444-1206

502 VÉHICULES 5000 \$ ET MOINS

CADILLAC Sedan De Ville V8 1994, 190 095km, toute équipée pas rouille 3900\$ 450-658-8053

CHEVROLET S10 4.3, pick-up 98, aut., boîte longue, 2750 \$. Garage Beaupré 450-663-0470

FORD Escort LX fam., 97, aut., a/c froid, tout équipée, 163 000 km, 2900 \$, crtr 514-886-0463

FORD Windstar LX 99, 180 000 km, 5 ptes, tout équipé, mags, A-1, 3900 \$ crtr, 514-886-0463

HONDA Civic Si coupé sport 96, aut., a/c, toit, 262 000km, 3000 \$. 514-774-1433.

KIA RIO RS 2003, man. gris, 100 000 km, excellent état. Fauteu vendra 4900 \$. 514-242-4705

MERCEDES 300 SL 1989, 369 000 km. Tout équipée. Pro. pre. 2300 \$ nég. 514-576-9644

MERCURY Grand Marquis LS 94, tout équipée, a/c, pas rouille, 126 000 km, 1 proprio, A.C.N. 2700 \$. 514-344-5497.

PONTIAC, Sunfire 1998, 5 vit., aut., a/c, démar., mags + 4 roues et pneus d'hiver, impeccable par-tout, antirouille. 3700\$, 514-949-3498, soir 450-468-8207.

SATURN 94, aut., impecc. méc. A-1, très propre, or, a/c, ferme proprio. 2000\$, 514-733-1222

SATURN SL2 98, man., a/c, 135 000 km, 4 pneus d'hiver, 3200\$. 450-494-9479.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

APPEL D'OFFRES

Saint-Laurent Montréal

Des soumissions, sous pli cacheté, sont reçues au Bureau du citoyen de l'arrondissement de Saint-Laurent, 777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent (Québec) H4M 2M7, jusqu'au **mercredi 21 novembre 2007 à 11 h**, pour la:

07-003 Fourniture, livraison et installation d'équipements informatiques

Un dépôt non remboursable payable comptant ou par chèque visé est exigé pour l'obtention des documents de soumission. Ce dépôt est fixé à 50\$.

Les formules, les conditions de soumission et le devis peuvent être obtenus au Bureau du citoyen, 777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent, de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30, à compter du **lundi 5 novembre 2007 à 9h**.

Les soumissions sont ouvertes **publiquement** à la salle du Conseil, 777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent (Québec), le **mercredi 21 novembre 2007 à 11h**. Le Conseil n'est pas tenu d'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Pour toute information supplémentaire concernant cet appel d'offres, veuillez communiquer avec madame Johanne Dauphinais, au 514-855-6000 poste 4592.

Isabelle Bastien, LL.M., avocate Secrétaire du Conseil d'arrondissement

Le 2 novembre 2007

AMNISTIE INTERNATIONALE

514-766-9766
1-800-565-9766

APPEL D'OFFRES

Le greffier de la Ville de Montréal-Est recevra, sous pli cacheté, au plus tard le **lundi 12 novembre 2007 à 11 h**, à l'hôtel de ville situé au 11370, rue Notre Dame, Montréal-Est (Québec), H1B 2W6, des soumissions pour :

PROJET NO : 07022

AMÉNAGEMENT D'UNE CLINIQUE MÉDICALE AU DEUXIÈME ÉTAGE DE SES LOCAUX

(Convertir des espaces à bureaux en clinique médicale sur une superficie d'environ 3500 p.c. - Estimation des travaux ± 200 000,00 \$)

Les documents de soumissions peuvent être obtenus au bureau des architectes, BERGERON THOUIN, au 275B, rue Paradis, bureau 200, Repentigny (Québec) J6A 8H2 - Téléphone: 450-585-7150, télécopieur: 450 585-7154, moyennant le versement d'une somme de cinquante dollars (50,00 \$), non remboursable, en argent comptant ou sous forme de chèque visé fait à l'ordre de Bergeron Thouin inc. Les documents de soumission seront disponibles à compter du **jeudi 1er novembre 2007 à 9 h**. Les heures d'ouverture sont de 9 h à 12 h et de 13 à 17h du lundi au vendredi. La personne à contacter pour des renseignements est madame Manon Beaulieu au 450-585-7150, poste 211.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant équivalent à 10% de la soumission à l'ordre du Propriétaire, VILLE DE MONTRÉAL-EST, émis par des institutions financières inscrites sur la liste des assureurs en assurance garantie de l'Inspecteur général des institutions financières au Québec, Direction générale des Assurances et établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

Les soumissions (l'original et une copie) dans des enveloppes scellées, portant la mention « **Projet no 07022 - Aménagement d'une clinique médicale** », et adressées au soussigné seront reçues au bureau du greffier de la Ville de Montréal-Est situé au 11370, rue Notre-Dame, Montréal Est (Québec) H1B 2W6, jusqu'à 11 h, le **lundi 12 novembre 2007**, pour être ouvertes immédiatement et publiquement en salle du conseil municipal. Les bureaux de la Ville de Montréal-Est sont ouverts du **lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 12 h 45 à 16 h 30 et le vendredi de 8 h à 12 h**.

Afin de bien évaluer la portée des travaux de ce projet, une séance d'information suivie d'une visite à l'intention des Entrepreneurs et des sous-traitants soumissionnaires se tiendra le **lundi 5 novembre 2007 à 10 h**. Prière de vous présenter dans le hall du rez-de-chaussée de l'hôtel de ville.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des Entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).

Les Entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant par leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

La Ville de Montréal-Est ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Marcel Minville, LL.B
Greffier
Ville de Montréal-Est

« Mon ado veut décrocher... pourrait-il apprendre différemment? »

Association québécoise des troubles d'apprentissage

www.aqeta.qc.ca

Commission scolaire de la Baie-James

AVIS PUBLIC D'ÉLECTION PARTIELLE NUMÉRO E-2007-2008-06

AVIS PUBLIC est, par le présent, donné aux électeurs de la Commission scolaire de la Baie-James par madame Michèle Perron, présidente d'élection, que :

- Les postes de commissaires suivants sont ouverts aux candidatures :

Les circonscriptions portant les numéros suivants :	
13 (secteur de Matagami)	14 (secteur de Radisson)
- Toute déclaration de candidature à l'un ou l'autre des postes ouverts devra être produite au bureau de la présidente d'élection ou à celui du ou des adjoints habilités à recevoir toute déclaration de candidature aux jours et aux heures suivants :

Du 6 novembre 2007 au 11 novembre 2007	
JOURS :	HEURES :
6 novembre 2007	9 h à 12 h 13 h 30 à 16 h
7 novembre 2007	9 h à 12 h 13 h 30 à 16 h
8 novembre 2007	9 h à 12 h 13 h 30 à 16 h
9 novembre 2007	9 h à 12 h 13 h 30 à 16 h
11 novembre 2007	13 h à 17 h

À NOTER
Le dimanche 11 novembre 2007, le bureau sera ouvert de 13 h à 17 h.

- Si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste :

Un scrutin sera tenu le :	Et un vote par anticipation sera tenu le :
16 décembre 2007 de 10 h à 20 h	9 décembre 2007 de 12 h à 20 h

- J'ai nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection, madame Lyne Grenier.
- J'ai nommé comme adjoint(s), messieurs Michel Laplace, Michel Patry et Maxim Pliote.
- J'ai nommé comme adjoint(s) habilité(s) à recevoir toute déclaration de candidature les personnes suivantes :

Secteur Matagami Secteur Radisson	Madame Gisèle Landry Madame Sylvie Gagnon
---	--

- L'électeur qui a fait le choix de voter dans la commission scolaire anglophone doit révoquer ce choix s'il veut voter dans la circonscription de la commission scolaire francophone qui dessert son domicile.
- Il le fait en présentant un avis écrit signé devant la commission de révision au plus tard le **27 novembre 2007**.
- Pour connaître l'endroit, les jours et les heures de la commission de révision, l'électeur devra consulter l'avis de révision publié ultérieurement.
- Il y aura révision de la liste électorale d'une circonscription seulement si un scrutin est nécessaire en raison de l'acceptation de plus d'une déclaration de candidature à la fin de la période prévue pour la production de candidature auprès de la présidente d'élection.
- Vous pouvez joindre la présidente d'élection ou l'un de ses adjoints, aux adresses suivantes :

Michèle Perron, présidente d'élection
596, 4e Rue
Chibougamau (Québec) G8P 1S3
418 748-7621, poste 2223

- Adjoints habilités à recevoir les déclarations de candidature :

Sylvie Gagnon
École Jacques-Rousseau
143, rue Jolliet
Radisson (Québec) JOY 2X0
819 638-8371</

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

INDEX DES DÉCÈS

- BLEAU, Annette**
Montréal
- BRISEBOIS, Andrée (née Sénécal)**
- BRODEUR, Louis-Philippe**
Montréal
- BUREAU, Pierre**
Laval
- CHAMBERLAND, Georges-H**
Laval
- CHAMPAGNE, Roger**
St-Eustache
- FOURNIER, Pierre**
Sherbrooke
- GARIEPY, Jacques**
Sorel-Tracy
- LEBLANC (Laroche), Jeanne**
Magog
- MCGUIRE, Thérèse Lemay**
Montréal
- MERCIER, Marcel A.**
St-Philippe
- MONGEAU, Hélène**
- SAVOIE, Valier**

N'oubliez pas de commander votre signet.
Laissez vos coordonnées au
514-285-6816
(un signet par annonce)
cyberpresse.ca/necrologie

Décès



BLEAU, Annette
1914 - 2007

À Montréal, à l'âge de 93 ans, est décédée madame Annette Bleau. Elle laisse dans le deuil ses sœurs Yvette csc, Jacqueline (feu Roger Faguy), Madeleine (feu Joseph Ovila Dusseault), ses belles-sœurs, Cécile (feu Henri Bleau), Denyse (feu André Bleau), ses nombreux neveux et nièces, cousins, cousines et amis.

Elle fut une figure marquante de la paroisse Notre-Dame-de-Grâce et de la Société historique de Montréal. Elle fut également marguillier de la paroisse St-Antoine. Honorée pour son bénévolat, elle s'est aussi impliquée dans la défense du patrimoine. Première femme à siéger sur un conseil d'administration des Caisses populaires Desjardins. Elle a ouvert des voies et figure à ce titre dans l'ouvrage "Ces femmes qui ont bâti Montréal". Femme de tête et de cœur, femme exceptionnelle, elle s'est dévouée sans compter pour sa famille et restera dans nos cœurs à jamais.

La famille vous accueillera au
Centre funéraire Côte-des-Neiges
Réseau **Dignité**
4525, ch. de la Côte-des-Neiges
Montréal, Qc 514-342-8000
www.dignitequebec.com

le vendredi 2 novembre de 14 à 17 h et de 19 à 21 h ainsi que le samedi 3 novembre de 10 à 12 h. Un service religieux se tiendra en l'église Notre-Dame-de-Grâce, 5333 Notre-Dame-de-Grâce, coin Décarie, à 15 h. La famille recevra les condoléances à l'église à partir de 14 h.

La Fondation québécoise du cancer présente

Une chanson pour la vie

Votre don en échange d'une chanson!

www.info-cancer.com



Nathalie Choquette, porte-parole

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER
INFORMER - HÉBERGER - ACCOMPAGNER
1 800 363.0063



Pierre C. Fournier

À Sherbrooke, le 16 octobre 2007, est décédé l'Honorable Juge Pierre C. Fournier, juge à la Cour Supérieure du Québec, à l'âge de 71 ans.

Comme il le souhaitait, une célébration à la vie aura lieu en sa mémoire ce dimanche 4 novembre de 14h à 17h au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke.

Nous sommes heureux d'inviter sa famille, ses collègues, ses amis et ses proches à se joindre à nous afin de se rappeler ensemble des bons moments de sa vie.

Sa famille bien aimée

BRISEBOIS, Andrée (née Sénécal)

À l'hôpital Le Gardeur., le 1er novembre 2007, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Andrée Sénécal, épouse de Gérard Brisebois. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Lyne (Tony Lamantia), Patrick (Anne-Marie Vidal), ses petits-enfants Jesse, Monika, Audrey, Robin, Guillaume et Claudine, son frère Claude Sénécal (Claudette), ses belles-sœurs, son beau-frère ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille vous accueillera au complexe funéraire Alfred Dallaire Memoria 2159, St-Martin Est, Laval

Alfred Dallaire

MEMORIA

514 277.7778

www.memoria.ca

Le dimanche 4 novembre de 16 à 20 h. Une liturgie de la Parole sera célébrée à 20 h au même endroit.

BRODEUR, Louis-Philippe

1951 - 2007

À Montréal, le 29 octobre 2007, à l'âge de 55 ans, est décédé Louis-Philippe Brodeur. Il laisse dans le deuil son fils Simon, sa mère Madeleine Barrette (Mick Stuart), la mère de son fils Johanne Ponton, sa sœur Marie (Alain Thériault), son oncle Raymond Brodeur ainsi que neveux et nièces, parents et amis. Il sera exposé au salon Alfred Dallaire Memoria, 1111 av. Laurier O., Outremont (service de voiriture)

Alfred Dallaire

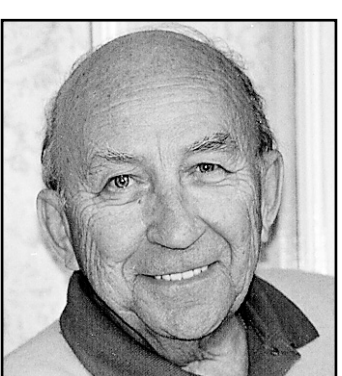
MEMORIA

514 277.7778

www.memoria.ca

le dimanche 4 novembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon à 20 h.

Au lieu de fleurs, des dons à l'Association Diabète Québec seraient appréciés.



BUREAU, Pierre
1917 - 2007

À Laval, anciennement de Cartierville, le 31 octobre 2007, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Pierre Bureau, époux de Mme Jeannette Parisien. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Jean-Jacques (Helen Pollock), Lise (Serge Bergeron) et Monique (Marc-André Ménard), ses petits-enfants Frank, Elisabeth, Julie, Jean-François, Éric-Pierre (Jessica Hannan) et Stéphanie (Jean-Philippe Poissant), son petits-fils Sean, son frère Norman, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, ainsi qu'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 3 novembre dès 13 h au **Complexe funéraire régional Guay inc.**

Réseau **Dignité**

418, boul. Labelle (angle aut. 640)
Rosemère

Une réunion de prière aura lieu ce samedi à 16 h 30.



CHAMBERLAND, Georges-H
1918 - 2007

À Laval, le 25 octobre 2007, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Georges-H Chamberland époux de feu Yvette Bergeron (premières noces) et de feu Marthe Pratte (deuxièmes noces). Il laisse dans le deuil ses deux fils; Serge Chamberland (Fanny Carpentier) et petits-enfants: Carl, Brigitte et Geneviève ainsi que Claude Chamberland (Françoise Legault) et petits-enfants: Sylvain, François et Jean-François et ses arrière-petits-enfants; Roxanne, Maude, Colin et Laure-Line, neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille vous accueillera au complexe: ALFRED DALLAIRE | MEMORIA 2159 BOUL. ST-MARTIN, LAVAL

Alfred Dallaire

MEMORIA

514 277.7778

www.memoria.ca

le dimanche 4 novembre dès 10 h. Une liturgie de la parole aura lieu à 12 h en la chapelle du complexe. Au lieu de fleurs, des dons pour la fondation Santé Courville (Le Bel Âge) seraient appréciés. La famille tient à remercier spécialement tout le personnel de la résidence Le Bel Âge pour leurs bons soins prodigués durant plusieurs années.



CHAMPAGNE, Roger
1924 - 2007

À St-Eustache, le 30 octobre 2007, à l'âge de 83 ans, est décédé paisiblement M. Roger Champagne, époux de Mme Micheline Forest.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil sept enfants: Jean-Claude, Gilles, Yvan, Sylvain, Dominique, Gabriel, André et leur conjoint, les enfants de son épouse: Louise, Aline, Denise et Gérard jr, leur conjoint, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, son frère Jacques, ses sœurs Claire et Renée ainsi que plusieurs parents et amis. La famille lui rendra hommage dans l'intimité au complexe funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

514 277.7778

12 415, Sherbrooke Est, P.-A.-T.

www.memoria.ca

le vendredi 2 novembre 2007 de 10 à 11 heures. L'inhumation suivra au cimetière St-Enfant-Jésus à Pointe-aux-Trembles. Des dons à la fondation de votre choix seraient appréciés.



GARIEPY, Jacques

À l'hôpital Hôtel-Dieu de Sorel-Tracy, le 30 octobre 2007, est décédé à l'âge de 84 ans, monsieur Jacques Gariepy, ingénieur à la retraite, époux de Madame Yolande Péloquin, domicilié à Sorel-Tracy. Monsieur Gariepy laisse dans le deuil sa conjointe Yolande Péloquin, son fils Claude, ses sœurs Ghislaine Régimbald et Andrée Brissette, ses belles-sœurs Louise Péloquin (Claude Bergeron), feu Guy Péloquin (Jeannine Quintal), ses neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis.

Une Liturgie de la Parole aura lieu le samedi 3 novembre à 14 h en la chapelle du Centre funéraire. Monsieur Gariepy repose au:

Centre funéraire Yves Houle
180 rue du Prince, Sorel-Tracy
Ligne info-décès 1-800-405-4777

L'accueil se fera à 12 h au salon.

LEBLANC (Laroche), Jeanne

1927 - 2007

À Magog, le 31 octobre 2007, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Jeanne Laroche épouse de feu Roger Leblanc. Elle laisse dans le deuil ses enfants Marie (Rolland), Marc, ses deux petits-enfants Pascal et Marie-Eve ainsi que son frère Luc (Réjeanne), ses sœurs Louise, Françoise et nombreux neveux, nièces et amis. Jeanne sera exposée au salon

Magnus Poirier

10 526, boul. St-Laurent
Montréal, H3L 2P4

le samedi 3 novembre de 11 à 13 h. Cependant, la famille vous accueillera dès 10 h 30. Les funérailles suivront à 13 h en l'église St-André Apôtre (coin Prieur et Waverly).

Des dons à «l'Envolée» du centre de santé du Lac Memphrémagog à Magog, et offrandes de messes seraient appréciées.



MC GUIRE, Thérèse Lemay
1919 - 2007

À Montréal, le 25 octobre 2007, est décédée à l'âge de 88 ans, Thérèse Mc Guire Lemay. Elle laisse dans le deuil ses filles Hélène (Michel Giguère), Marguerite (Claude Bonin) et Claire (Carol Vandal), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera à partir de 10 h à l'église. Les funérailles seront célébrées le samedi 3 novembre à 11 h en l'église St-André-Apôtre (Prieur et Waverly).

Des dons à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame-de-la-Merci et l'Association de la déficience intellectuelle seraient appréciés.

Direction:

MAGNUS POIRIER



T: 514 727-2847
www.magnuspoirier.com

Ligne d'écoute, d'informations et de références sur le deuil maison Monbourquette

Un service gratuit
(514) 523-3596
1 888 423 3596

Appelez, ça fait du bien

MERCIER, Marcel A.

1942 - 2007

De St-Philippe, le 1^{er} novembre 2007, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Marcel A. Mercier. Il laisse dans le deuil, ses frères et sœurs André (Andrée-Aimée), Jeannine, Louise, Jean-Guy (Martine), Hélène (Christian), ses neveux et nièces, autres parents et amis.

Une liturgie de la Parole aura lieu le samedi 3 novembre à 19 h en la chapelle du salon. La famille recevra les condoléances ce samedi à compter de 13 h à

La Maison Darche

Réseau **Dignité**

505, boul. Curé Poirier Ouest,
Longueuil
www.dignitequebec.com

MONGEAU, Hélène

1936 - 2007

Subitement, à la résidence MacDonald Vankleek Hill, le 31 octobre 2007, est décédée Hélène Mongeau. Elle sera regrettée par Robert Huges. Elle était une tante spéciale pour ses neveux et nièces, tout comme Robert Fautoux. Les visites auront lieu le 4 novembre 2007 entre 13 et 17 h au

Salon funéraire Rideau
4275, Boul. des Sources
Dollard-Des-Ormeaux
514-685-3344

Le service se tiendra en la chapelle du salon funéraire Rideau le lundi 5 novembre à 11 h suivi de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Hélène, tu seras toujours dans nos cœurs.



SAVOIE, Valier
1919 - 2007

Le 28 octobre, à 88 ans, est décédé dans la sérénité et entouré des siens, Valier Savoie, veuf de Suzanne Delisle. Père aimant, il laisse dans le deuil ses enfants Lina (Gilles Dubé), Marthe (Bernard Richard) et Gérard (Françoise Pineault), ses petits-enfants Naïm, Arham, Henri-Bastien, Ashenti, Édénia et Essian. D'origine acadienne, il avait étudié à l'Université Laval et au London School of Economics à Londres. Il a ensuite travaillé à l'Université de Moncton, à la défense Nationale, l'Office Nationale du Film, ainsi qu'au Ministère des Affaires Culturelles du Québec. La famille vous accueillera à la

La Maison Darche

Réseau **Dignité**

258, St-Charles Ouest
Longueuil
www.dignitequebec.com

Le vendredi 2 novembre entre 19 et 22 h, et le samedi 3 novembre à partir de 14 h. Une cérémonie animée par la famille se tiendra à 16 h.

Fondation de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont
Centre affilié à l'Université de Montréal

Un don en souvenir d'un être cher
Un geste tangible pour la santé

(514) 252-3435
www.maisonneuve-rosemont.org

ASTROLOGIE DU JOUR

BÉLIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Avec une Lune en Lion, les activités sociales promettent d'être animées, voire fébriles. Voici une bonne journée pour vous faire apprécier et pour faire reconnaître vos talents. Ne vous gênez pas pour épater la galerie en montrant ce dont vous êtes capable. Par contre, pensez-y deux fois avant de raconter une histoire qui risquerait d'embarasser quelqu'un.

TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Avec une Lune en Lion, angulaire au Taureau, il vaut mieux ne parler que des faits dont vous avez la certitude, sans quoi quelqu'un risque de démentir vos propos. La sûreté d'un territoire connu ne rassase peut-être pas votre goût d'aventure, mais il est préférable de ne pas vous hasarder en eaux troubles. Voici un vendredi qui vous invite à la prudence.

GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN

Vous pouvez exercer une bonne influence sur les gens qui vous entourent. Si le manque d'entrain d'une personne que vous aimez vous attriste, montrez-lui combien vous êtes bien dans votre peau. Votre exemple positif peut servir de modèle et d'inspiration. Le moment est approprié pour faire une acquisition importante du moment que vous la considérez comme quelque chose.

CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

L'influence revigorante de Mars en Cancer intensifie votre détermination ainsi que votre endurance. Conséquemment, vous pouvez accomplir plus de choses en moins de temps et outrepasser certaines limites. Une restriction passée ne vous affecte plus de la même manière, et il serait probablement salutaire de tenter à nouveau votre chance.

astrologue@astro-communications.com

LION DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Alors que le cycle Lunaire en Lion bat son plein, préparez-vous à connaître une journée empreinte d'émotion. Il est possible d'apprendre une nouvelle qui viendra chatouiller quelque corde sensible; et ceci ne veut pas dire qu'elle sera de mauvais augure. Par ailleurs, il vaut mieux tout dire dès le départ que d'attendre à plus tard.

VIERGE DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

La présence de Vénus en Vierge a pour effet d'adoucir l'atmosphère. Si vous prenez l'initiative, vous pouvez mettre un terme à un malaise de longue date. Tandis que les activités sociales s'annoncent cordiales, l'intimité constitue le secteur privilégié. Par ailleurs, voici une bonne journée pour faire des présentations et pour rencontrer un nouveau cercle d'individus.

BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Avec l'influence de Mercure en Balance, vos capacités de déduction sont accentuées. Les morceaux du puzzle s'assemblent et vous permettent de comprendre la dynamique d'une situation qui vous intriguait. La plupart des conditions sont maintenant réunies pour vous permettre d'accéder à un objectif important. Faites part de vos aspirations à vos proches et prenez l'initiative.

SCORPION DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Tandis que la Lune poursuit son séjour en Lion, ne permettez pas à quelqu'un d'autre de vous ralentir dans votre élan ou de vous imposer des activités qui ne vous conviennent pas. Choisissez votre compagnie en fonction du genre de célébration que vous envisagez. En faisant cela, vous devriez terminer la semaine avec le sourire aux lèvres.

SAGITTAIRE DU 23 NOV. AU 21 DÉCEMBRE

Au trigone de Jupiter en Sagittaire, cette Lune en Lion tend à éliminer les contraintes et à maximiser votre marche de manoeuvre. Vos adversaires éventuels ne peuvent ou ne veulent tout simplement pas vous mettre de bâtons dans les roues en ce moment. Vous pouvez donc accéder facilement à votre objectif si vous le désirez réellement. L'hésitation est votre seul handicap.

CAPRICORNE DU 22 DÉC. AU 20 JANVIER

Une occasion passée peut se répéter, mais peut-être pas exactement de la même façon que la dernière fois. Il serait donc dommage de vous nourrir d'attentes inflexiblement préférentielles à son endroit. Plus vous accorderez de place à l'improvisation, et moins vous serez susceptible de connaître une déception. Laissez-vous guider par le vent.

VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Tandis que la Lune poursuit son séjour mensuel chez votre complémentaire le Lion, vous avez la possibilité de vous rapprocher d'une personne que vous connaissiez déjà sans la fréquenter. Les affinités ne sautent pas toujours aux yeux. D'ailleurs, tandis que de nouvelles unions ou associations peuvent revêtir un caractère assez étonnant, un entretien peut s'avérer plus que cordial...

POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Les aspects planétaires apportent un climat de tolérance, d'entraide et de cordialité. Si un problème survient, vous pouvez compter sur la coopération d'autrui pour parvenir à une solution rapidement et facilement. Outre cela, l'intimité constitue le secteur privilégié aujourd'hui. Vous pouvez vous découvrir de nouvelles affinités avec quelqu'un de spécial.